

**Dichiarazione addizionale
alla Convenzione del 10 agosto 1877
sul controllo della circolazione delle bevande
fra la Svizzera e la Francia**

Firmata il 30 luglio/18 agosto 1897
Entrata in vigore il 18 agosto 1897

Il Consiglio federale svizzero e il Presidente della Repubblica francese hanno concordato la presente Dichiarazione addizionale alla Convenzione del 10 agosto 1877² entrata in vigore il 10 aprile 1878, in virtù del decreto del Consiglio federale in data 20 novembre 1877 e del decreto della Repubblica francese del 23 marzo 1878.

Il visto di cui all'articolo 2 della Convenzione del 10 agosto 1877 dovrà d'ora innanzi essere apposto dagli uffici francesi incaricati di controllare il movimento delle bevande fra la Svizzera e la Francia, non soltanto sulle bollette di transito svizzere, sì anche sulle dichiarazioni d'esportazione delle bevande artificiali fabbricate in Svizzera con alcool monopolizzato, come l'assenzio e il vermut, il rum, il cognac, il kirsch, ecc., conformemente alle prescrizioni dell'articolo I del decreto 23 settembre 1896 del Presidente della Repubblica francese.

Deucher

Faure

CS 12 794

¹ Il testo originale è pubblicato sotto lo stesso numero nell'ediz. franc. della presente Raccolta.

² RS 0.631.242.349

